

To what extent can India be considered a country between modernity and traditions?



Entrée culturelle: Gestes fondateurs et mondes en mouvement
Notion: Espaces & Echanges

Classe de 1ère L

Projet proposé par Alizée Horard, professeur d'anglais

Final production “You are a student specialized in Indian studies. You are back from a year in India. You decide to testify in the section 'testimony from abroad' in *The Guardian*. Introduce the country and give your opinion on the following topic giving concrete examples *To what extent can India be considered a country between modernity and traditions?*”

Activités langagières dominantes : Compréhension de l'écrit et production écrite.

Objectifs culturels	Objectifs linguistiques	Communicationnel
<ul style="list-style-type: none"> - L'Inde: Quiz de culture générale / travail de géographie (savoir situer les villes importantes et connues / connaître quelques régions / être capable d'identifier les différents climats). - L'Inde: des traditions ancrées: Le système des castes / Le mariage traditionnel Hindi / La place des femmes / La place des religions. - L'Inde modernisée: l'industrie Bollywood rêve ou réalité ? / l'alimentation fast food / La diaspora, quelle identité en terre 	<ul style="list-style-type: none"> - Phonologie : l'accentuation des mots porteurs de sens dans la phrase. - Faits de langue Le présent simple et progressif / La comparaison / Le superlatif - Lexique de l'opinion <i>As far as I'm concerned.</i> Quelques expressions de l'habitude du type <i>most of the time / usually / from time to time.</i> / adverbess de temps / structures existentielles <i>there is / there are</i> / Notions de <i>brain drain, diaspora</i> / lexique de la localisation <i>it is situated in / it is located near</i> / prépositions <i>above below on the western coast</i> etc. 	<p>PE (final production)</p> <p>CE notée (sujet BAC document A).</p> <p>CE entraînement (sujet BAC document B).</p>

d'accueil ? / Le brain drain et le <i>reverse brain drain</i> .		
---	--	--

Documents utilisés	Intérêt intellectuel	Modalité pédagogique
Document écrit factuel Article 'Indian wedding traditions'	Le mariage Hindi et ses traditions / la place de la femme.	En groupes.
Extrait du roman <i>The Buddha of Suburbia</i> by Hanif Kureishi 1990	Étude de la question identitaire pour les Indiens ou enfants d'Indiens en Angleterre.	En binômes.
Vidéo PBS https://www.youtube.com/watch?v=CTC51EZbtf8	Le système des castes / la place des femmes	Individuellement puis en binômes.
Extraits du film <i>Bend it like Beckham</i> 2002 de Gurinder Chadha	La place de la femme / problématiques liées à l'identité.	Individuellement puis en binôme.
Extraits de Devdas / Veer Zaara / Jodha Akbar	Étude de l'industrie Bollywood. Rêve ou réalité ?	Visionnage d'extraits à la maison puis création d'un Google drive où chacun postera un travail.

10 séances prévues.

Quelques analyses universitaires

A. Document textuel de type factuel. "Indian wedding traditions"

Auteurs	Sravani Gullapalli (Phd. Student -Chemical Engineering) Aparna Raju Sagi (Phd. Student -Chemical Engineering) étudiants Indiens en doctorat.
Target	Lecteurs à l'échelle internationale. (comparaison à une pratique dans la religion chrétienne lors de la cérémonie).
Où	Inde
Quoi	Article illustré. Les traditions dans le mariage Hindu.
Comment	L'article est composé d'une introduction et de 4 parties intervenant dans un ordre chronologique : la cérémonie avant le mariage, les tenues de mariage, la cérémonie, la cérémonie après le mariage.
Quand	Article récent
But	Informer des traditions. Informer des parallèles possibles entre les pratiques. Établir des parallèles entre une époque antérieure et aujourd'hui.
Intérêts linguistiques	Lexique de l'habitude : usually l'habitude dans le passé : she used to be lexique divers : to perform etc. La traduction du 'on' it is believed that / they are considered as... La voix passive : parents are given La modalité

B. Document vidéo PBS Caste system

Auteurs	Document PBS. Deux locutrices femmes. Urmi Basu, the founder of New Light, explains to America Ferrera the caste system in India and how women end up in prostitution.
Target	Public international.
Où	Inde
Quoi	Le système des castes / la place des femmes en Inde / la prostitution qui dépasse les classes sociales.
Comment	Vidéo type interview
Quand	Document récent (2012)
But	Informatif / explicatif.
Intérêts linguistiques	Phonologie : prononciation de la terminaison ed des mots clés 'caste' 'women' etc. Présent simple / ing.

C. Document vidéo Bend it like Beckham (2002)

Auteurs	Film 2002 de Gurinder Chadha.
Target	Public international.
Où	Angleterre / Famille aux origines et coutumes Indiennes.
Quoi	Le système des castes / La femme dans la société Indienne / Problématiques liées à l'identité.
Comment	Vidéo
Quand	2002
But	Illustratif // informatif // repérage sur les deux personnages protagonistes.

Descriptif des 3 premières séances

Séance 1

Objectifs de la séance

- Introduire le sujet de la séquence
- Faire un quiz en groupes
- Faire un travail de cartographie

Activité 1 : Anticipation du sujet.

Distribution de plusieurs citations de Gandhi dont les mots sont dans le désordre. Remise des mots dans l'ordre (individuellement) puis reconstitution du sens (binôme) puis questionnement sur l'auteur de ces phrases (groupe classe). J'ai différencié selon le nombre de mots et la difficulté d'accès au sens.

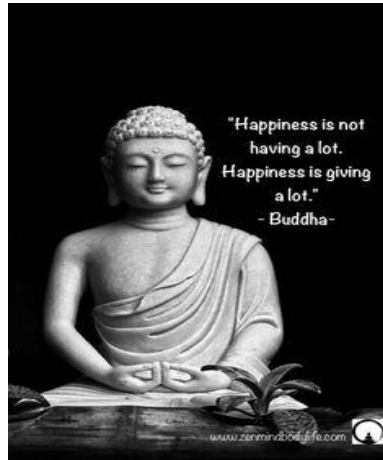
Quelques exemples : « The best way to find yourself is to lose yourself in the service of others. » « Where there is love there is life. »

Source http://www.brainyquote.com/quotes/authors/m/mahatma_gandhi.html

Activité 2 : Quiz de connaissances générales sur L'Inde.

Formation de groupes de 3. 3 minutes d'activité.

Correction sans le professeur. Un élève volontaire au tableau gère la mise en commun. Chaque équipe donne sa réponse. L'élève se charge d'entourer au tableau la ou les bonnes réponses.



<p>- India used to be a dominion of</p> <p>a. Australia</p> <p>b. the British Empire</p> <p>c. The Mughal Empire (1526-1857)</p>	<p>- India's currency is</p> <p>a. The Pound</p> <p>b. The Dollar</p> <p>c. The Rupee</p>	<p>9. The current president is</p> <p>a. Pranab Mukherjee</p> <p>b. Rashtrapati Bhavan</p> <p>c. Smt Pratibha Devisingh Patil</p>
<p>- India got its independence in</p> <p>a. 1947</p> <p>b. 1957</p> <p>c. 1946</p>	<p>6. India's capital is</p> <p>a. Mumbai</p> <p>b. New Dehli</p> <p>c. Jaipur</p>	<p>10. India is mainly surrounded by</p> <p>a. The Indian Ocean, Afghanistan and Nepal.</p> <p>b. The Indian Ocean, Nepal and China.</p> <p>c. The Indian Ocean, Pakistan, Nepal and China.</p>
<p>- The partition was</p> <p>a. An empire</p> <p>b. A decision</p> <p>c. A monument</p>	<p>7. The first language in India is</p> <p>a. Hindi</p> <p>b. English</p> <p>c. Punjabi</p>	<p>11. Sanskrit is the primary sacred ... of Hinduism.</p> <p>a. currency</p> <p>b. language</p> <p>c. story</p>
<p>- India is a ... since 1950</p> <p>a. A monarchy</p> <p>b. A republic</p> <p>c. A Dictatorship</p>	<p>8. Order the religions from the + to the -</p> <p>a. Islam Christianity Hinduism and Sikhism</p> <p>b. Hinduism Sikhism Islam and Christianity</p> <p>c. Hinduism Islam Christianity and Sikhism</p>	<p>12. Rajasthan, Gujarat and Punjab are ...</p> <p>a. Cities</p> <p>b. Kings</p> <p>c. Regions</p>
<p>13. A historical figure from India would be</p> <p>a. Mohandas Karamchand Gandhi</p> <p>b. Jacob Zuma</p> <p>c. Aishwarya Rai</p> <p>16. The most popular sport in India is</p> <p>a. Rugby</p> <p>b. Cricket</p> <p>c. Water-polo</p>	<p>14. India has the ... largest population in the world</p> <p>a. first</p> <p>b. second</p> <p>c. third</p> <p>16. India remains a country of</p> <p>a. Asia</p> <p>b. The Commonwealth</p> <p>c. Indonesia</p>	<p>15. The Taj Mahal is a</p> <p>a. a famous architectural palace built by an emperor for his dead wife.</p> <p>b. a religious book</p> <p>c. a mountain</p> <p>17. The national symbol of India is</p> <p>a. The Bengal Tiger</p> <p>b. The Elephant</p> <p>c. The Monkey</p>

Activité 3 Travail de cartographie.

Formation au préalable de groupes de niveaux (groupes de 3-4).

Chaque groupe était en charge de situer sur une carte un élément en particulier (par exemple les villes) à l'aide d'une fiche guide. J'ai donc laissé mes groupes travailler en autonomie pendant une quinzaine de minutes. Puis ils sont venus groupe par groupe remplir les cartes vierges au tableau. Les autres ont pris la correction.

Trois cartes au total.

1 carte sur: les villes / océans / pays limitrophes/ fleuve/ capitale etc.

1 carte pour les régions.

1 carte pour les climats.

Exemples de fiches guides

(groupe villes) The largest city in India is Mumbai. It is on the western coast . Gandhi Nagar is also situated on the western coast but more in the north. Bangalore is a city in the southern part of India, near Pondicherry, on the eastern coast. Calcutta is located near Bangladesh. Jaipur is not far from the capital which is situated in the northern part of India, below Srinagar. Bhopal is in the middle of the country between Calcutta and Gandhi Nagar.

(groupe océans – capitale-quelques pays limitrophes).

Although Mumbai is the biggest city in India, New Dehli is the capital. It is situated in the northern part of the country, in the central part, near Nepal. India is surrounded by the Indian Ocean. On the western coast there is the Arabian Sea and the eastern coast is bordered by the Bay of Bengal.

Séance 2

Brainstorming sur le quiz / le lexique (prépositions) pour situer.

Copie de quelques expressions + prononciation de la terminaison [[ed]

It is located in / It is situated in ...

Above / below / between / near / on the western coast of ...

Activité 1 Compréhension écrite (article en annexe).

Au préalable, formation de groupes de niveaux.

Distribution d'une partie du texte à chaque groupe.

Travail de lecture du document (individuellement).

Phase d'échange dans le groupe en anglais.

Organisation du travail : un membre se charge de souligner dans le document les éléments à restituer à la classe / un autre réécrit sur une feuille qui dit quoi / un autre vérifie le vocabulaire dans le dictionnaire / un autre qui se chargera d'écrire les mots compliqués au tableau.

Activité 2 POC devant la classe.

Chaque groupe (chaque élève) a une fiche 'trace écrite' de réception pour prendre des notes sur ce sur quoi les autres groupes ont travaillé.

Passage de chaque groupe.

Séance 3

Activité 1 compréhension de l'oral partie A Caste system (jusqu'à 2'43) (vidéo annexe The impact of India's caste system).

Travail individuel.

1ère écoute sans notes et sans image.

Les élèves disent à un élève (qui prend ma place) les mots qu'ils ont entendus. Je les note au tableau (derrière). Je montre la liste de mots.

2ème écoute sans notes et sans image toujours pour vérifier si ce qui est écrit au tableau est correct ou non. Un élève va entourer au tableau les mots que l'on garde. Puis nous effaçons ceux qui n'étaient pas dans l'audio.

3ème écoute avec notes.

4ème écoute avec image.

Travail par groupes de 3

Résumer le document en anglais.

Groupe classe

Construction d'un résumé ensemble. Chaque groupe donne ce qu'il a compris. Je commence par demander aux groupes moins à l'aise puis je termine par les groupes plus forts.

Activité 2 compréhension de l'oral partie B Women in India (3'23 à la fin)

Grille de compréhension

Elements heard about women / girls	- - - -
Elements heard about prostitution	- - - -

Other elements :

Travail de compréhension individuel puis échange en binôme puis mise en commun collégiale.